KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 31.606/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 31.606/1

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 3 mei 2001 door de Minister van Werkgelegenheid verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 januari 1973 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van het Paritair Comité van het havenbedrijf", heeft op 21 juni 2001 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 3 mai 2001, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 12 janvier 1973 instituant la Commission paritaire des ports et fixant sa dénomination et sa compétence", a donné le 21 juin 2001 l'avis suivant :

Bij het ontwerp zijn slechts de volgende opmerkingen te maken.

1. In het tweede lid van de aanhef en in de inleidende zin van artikel 1 schrijve men "artikel 1, A, tweede lid, punt 4, ..." in plaats van "artikel 1, tweede lid, punt 4, ...".

2. In het vierde lid van de aanhef dient gelet op de meest recente wetgevingstechnische voorschriften ook het nummer van het advies van de Raad van State te worden vermeld.

Le projet appelle uniquement les observations suivantes.

1. Dans le deuxième alinéa du préambule et dans la phrase liminaire de l'article 1er, on écrira "l'article 1er, A, alinéa 2, point 4, ..." au lieu de "l'article 1er, alinéa 2, point 4, ..." et "l'article 1er, alinéa deux, point 4".

2. Au quatrième alinéa du préambule il faut en outre, compte tenu des règles de légistique les plus récentes, indiquer le numéro de l'avis du Conseil d'Etat.

De kamer was samengesteld uit

de Heren Messieurs	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter, président de chambre,
	J. BAERT, J. SMETS,	staatsraden, conseillers d'Etat,
	G. SCHRANS, A. SPRUYT,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	A. BECKERS,	griffier, greffier.

La chambre était composée de

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SMETS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door de H. E. VANHERCK, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par M. E. VANHERCK, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. VAN DAMME